

Голос Жолеся

Безпартийный, еженедельный, народный журнал.

Год I.

Луинец, четверг, 16 Февраля 1928 г.

№ 5.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
г. Луинец, улица Пилсудского № 55.

Тел. № 65.

Редакция открыта во все дни:
с 12 до 15 час и с 18 до 20 час

наш путь.

Всякое действие сознательного и нормального человека—вытекает из его воли, желания, или же обязанности на нем лежащей. Следовательно, ранее, нежели человек что либо совершил, сделает либо предпримет, у него зарождается, и выявляется воля совершить данное действие.

Так обыкновенно бывает в нашей будничной, серой жизни, состоящей из множества мелких действий. Мы часто убеждаемся, что самое пустячное, казалось бы, дело, плохо обдуманное или не в точности выполненное—дает не те, каких бы желали-результаты, или совсем ничего не дает. Многие мелочи, конечно, поправимы, и не причиняя большого вреда, затрачивают только напрасно, пропавший труд, но есть такие важные действия-неправимые, которые влекут за собою печальные последствия и решают о нашей судьбе, нашей жизни, нашем существовании!

Таких людей, которые назвали бы себя вполне счастливыми-почти нет на свете; вполне довольных есть очень мало, во за то людей которые должны сознавать свои требования и нужды-должно быть много,

Должно! Но есть ли так?

Есть у нас пословица: „Всяк-кузнец свой судьбы.“ Ее следует понимать так, что прежде всего, каждому из нас, необходимо стремиться к лучшему ус-

тойству своей жизни, а затем уже искать посторонней помощи и условий для осуществления наших задач и потребностей.

Если мы сами будем относиться равнодушно к нашим делам, выжидая, что кто то и что-то за нас сам сделает то едвали мы будем иметь право жаловаться на плохую и тяжелую нашу жизнь.

Не будем-ли врагами для себя, если мы, вместо того, чтоб самим стремиться к лучшему, а тем, которые о нас думают и беспокоятся-дать помощь и оказать поддержку-пойдем по иному пути и поддержим тех которые им и нам-общие враги.

Настоящий момент... приближающий нас с каждым днем к выборам в Сейм и Сенат Республики, он и есть тот важный а даже самый важнейший и решительный в нашей жизни; каждый из нас в день голосования будет подлинно тем кузнецом, отчасти; выковывающим свое благополучие, прочные и мирные устои нашего Государства!

Теперь же, пока время, пока не поздно, мы должны понять и крепко запомнить как заповеди Божии:

Что мирное строительство и процветание государства—это упорядочение и улучшение нашего быта и жизни;

Что в республиканском, основанном на конституции государстве, интересы его тесно и неразрывно связаны

с интересами народа, и чем крепче государство тем крепче и богаче народ;

Что враги государства, стремящиеся его обез силить-есть врагами и народа;

Что партийные вожди, выудившие обманными приемами, несбыточных обещаний у легковерного народа свои мандаты, довели страну на край гибели, разорили и морально и материально, и только решительностью великого Воскресителя и Строителя Польши Маршала Пилсудского были подавлены и не смогли закончить своего гнусного преступления;

Что эти опьяняемые властью наши представители изменили народу и достойны презрения!

Укрепивши в сознании приведенные истины, оплаченные горькими слезами обманутого народа, да кровью безвремянно погибших (в мае 1926 г.) жертв партийной нечисти, мы, Полешуки, вместе со всеми гражданами Польши, пойдем по тому торному, чистому крепкому пути, который для нас проложен нашим Вождем Маршалом Пилсудским, облеченный неограниченным доверием всего народа Ему преданного!

Всем партийным присматрелям мы скажем:

„Идите прочь от нас. Мы голосуем не за партию, а за Безпартийный Блок“

сотрудничества с правительством Маршала Пилсудского, дающий нам гарантию в лице Великого Нашего Народного Вождя."

И так голоса свои бросим за список

№ 1.

Петр.

Не политика, а честная гражданская сознательность.

(Беседа о. прот. Гушкевича с уполномоченным Р. Н. О. П. Крачкевичем)

В № 25 (31-I) газеты „За свободу!“ была помещена заметка „Воззвание Православного Объединения в Белостоке“, при чем указывалось, что во главе указанного Объединения стоят г. Решетников и митрофорный прот. Гушкевич.

Уполномоченный РНО на Белостокском уезд, лично отправился к прот. Гушкевичу в полной уверенности, что вышеуказанная заметка в газете не соответствует действительному положению вещей, тем более что православное духовенство как-бы совершенно отказалось от „морального“ давления на выборы, не предявив своего митрополитального списка, как это намечалось ранее.

Сомнения оказались ошибочными. „Правосл. Объединение“ в Белостоке фактически не только существует, но и проявляет самую широкую деятельность и при том заметно оппозиционную по адресу РНО.

— „Бунтарская“ русская интеллигенция ничему не научилась, — начал свою беседу прот. Гушкевич. Духовенство должно быть опорой государственности в каждой стране. Сейчас мы — духовенство живем под крышей и спокойны за завтрашний день. Мало того, власти обещали вернуть нам недостроенный собор (на ул. Сенкевича) о чём так безрезультатно многие годы хлопотали г. г-да Себреников, Богданович и Касперович. И, конечно, вернут, если только будем голосовать за список № 1, который так упорно и настойчиво предложил нам для выборов местный воевода, собрав у себя несколько дней тому назад значительное количество представителей различных национальностей и организаций. Возвращение собора — наше большое место. Власти отказали его вернуть нам и потому только, что он построен на казенных деньгах и на казенном плацу. Сейчас этот плац уже переименован в плац „Wyzwolenja“. Жаль очень жаль, что русская интеллигенция далека от реальной политики...

Что было бы, увлекаясь проговорил прот. Гушкевич, если бы мы — русские не враждовали между собой, а подчинились бы голосу Церкви?

Ведь митрополитальный список обединил бы всех и тогда в Сейме были бы две трети православных! — „Земля трудящимся“, — с иронией заметил прот. Гушкевич — обычная ловушка всех политических партий. Сейчас у меня 23 гект., а пойди я за РНО, глядишь, что потеряешь!... Мы свою работу ведем потихоньку, — самодовольно заметил о. протоиерей. Больше в ризнице собираемся...

Всякая власть — прежде всего власть и начало государственности. И митрополит Сергий должен был признать большевиков. Еще в 1918 г. на Епархиальном съезде в г. Ярославле я сам об этом давал мысль... Около 3000 священников разстреляли, уморили голодом, а результаты?!

Не забывайте, что г. Белосток находится в исключительных условиях — авторитетно заметил прот. Гушкевич. Здесь русские уже давно полонизированы и многие совсем забыли русский язык. Исповедовать приходится по польски... Иной раз сам не поймешь, что хотят тебе сказать на исповеди...

РНО в Белостоке не будет иметь успеха и мое мнение — вам тут делать нечего, — закончил свою лекцию о. протоиерей.

(Из газ. „За свободу“)

Письмо да усех палесских грамадзян.

Сябры!

Згодня з маей абяцанкай ня забываць вас, май радаки, а асьвятляць на страницах радной вашай газеты „Голос Полесья“, што робицца на выборчам фронце в нашим родным краю, — я посліа довгіх спацероу на сваім Палессю, знов вярнувшись да хаты, бяруся за пяро и

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала:

„ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ“

На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик“, на последней странице.

ишу вам, май грамадзяне, як умею папросту, так як научив меня и мяньшаго майво братанка дзячок з нашай виоски, бо навучиця 50 гадкоу таму назад у нас ня було.

Я вспоминаю слава мабудь правидловыя таво старенька дзячка з нашай виоски; он казау, што патребна зауве гавариць тылько прауду и за прауду варт и житку сваю аддаць.

Так и цяперь кали правидловые людзи на свеце редкасць! а она ай як патребна подчас выборау, — я хоць то можа кому и не подабаецца выступлю вязде аткрыто, никаво ня баюсь и гаманю и пишу то што мне падсказуе май совесць.

А ішто-ж ана мне, як абывацелю сваво Края може расказаць? — Ана павалуйе майне до пэлнения обавионзку пред Сваю Айчизнаю.

Для добра Айчизны, для раднова Палесъя мы павинны 4-го и 11-го марта паслаць паслоу до Сейму и Сенату.

Як в першам, в другім лісце, так и цяперь прашу вас и кажу вам паляшкі паслаць до Варшавы сяброу пажонных, суменных, а не пустых гаваруноу, не галаштаннику, з каторых ня можня будзя и павязаць атвету.

На таких пашлемо мы до Сейму, што видзімо их только подчас выборау, а што знаемо их аддауна.

Як для дамовай гаспадарки вейскій гаспадар пашкуе працівых памошніков, так и Вялікій Гаспадар нашай Айчизны пашкуйе добрых рабаціх працаўнікау.

Во таких — то мы и выбирамо, а такие людзи зграмадзілісе в так званым „Безпарційным Боку“ под № 1-м.

Атсюда ясна, кали мы ня хакімозла ня сябе, ни свайому краю, где мы живем, то мы все будзімо галасаваць за № 1-ый.

За гэтый месяц маей предвыборчай працы я пабывау уже в 10 мястах, 20 мястэчках, а весак и хутарау и ня обличиць где я быу.

И візде я слыхау одное и тоже: **кажды венамінае, каждый гаманиць толька о Нашым Пакравицелю, а Великим Будавничим—это а Маршалку Пілсудскім.**

Аж часто, кагды гэто слышишь, так вочено приятно и радасно на душу становицъя, што ад тэй радасцъи ня знаешь, май саколики, што и рабіць: чы засмеяцца, чи и заплакаць.

Дай Бог адаровье Нашему Хазяину зямли Польскай и Полесья, штоб у нявохвацило силы и здаровья для дальшай працы.

А и зрабиу Он ужо дужо, дужо для Нашево Полесья. Я проста ня знаю: може Он большай любіць наша балото, а няжели Варшаву? Знайце май сябры, што Нам Апец і Апякун адкрыу у Пінску для нас, малазямельных Ральничай Банк, адкудава Правицельство и яво памонники—Павятовы Старасты будуть даваць для нас гроши для адбудаванья, для купна земі на дагодных варунках, на яких 40-50 гадкоу. Плаціць па яких 10 злотау у месяц можна лягко, а глядишь, як дадуць табе тысяц 10 альбо 15 пазыкі, адразу купишъ яких 50 дзесячин зямли и станьшъ багатым, заможным грамадзянином.

Аируч таво для нашавож брата при Павятовых Сейміках истнейо Банкі, где зауше можна перехвачыць на 3—4 месяцы 100—300 злотых за 1% в месяц.

А вы пасматрице сколька „Кулко Ральнич“ в Лунинцу што на ул. Пілсудскаво под № 55, там где редакция вашай газеты, напривазило ружных гаспадарчих нажендзи: сечкарней, веялак, малацилак и Бог знае чаво, а все для каво?—Только для нашаво брата-мужичка. То мае о нас такую великую заботу Наш Маршал, чтобы добрэ жилося нашаму брату-поляшуку. А чи слыхали вы, братки май, што Он замерае еще добра-во зрабиць для нас?

Маршал Пілсудский хоче асушиць Наше Полесье, т. е. то а чэм никогда ня падумау а нас жонд русский, като-рый быу и багатшій.

Алеж он любиу больше уязыць для князей, дварян з беднаво мужика, в сваю пользу, а самничаво ня хацеу нам даць. Як мы жили в цямнаце, в балоде 100 гадау таму назад, так пазаставалися да тых часоу пака ни приштау до нас Наш Збавіцель Іосиф Пілсудский.

Он за сваім разумным Правицельством асвабадзу нас ад вечнаі цемнасты, бяднаты, а цяперь еще хоце пазбайдзіць нас од наших палескіх каутону, балезней, лихаманки, бо осушиць Палесье и тагды у нас, в Пінску, в Лунинцу, Сарнах и акалицах будзя як у Крыму, где чисты воздух, здаровыі и зямля дайце добрае пладароцтва.

Але за усе то патребна, грамадзяне, адзінкаваць Нашаво Атца. А чым Яму мы подзенькуямо?

Толька цем, што будзямо галасаваць за Яво Правицельство, за Яво список № 13.

№ 1-ЫЙ

Прасьцице, братки, што больша ня магу писаць, патаму што спяшу. Патребна ідци на вноски і гаманиць з нашим братам-палашуком а выбараах, яво списку № 1, а Безпарцийном Блоку, за като-рым мы, Поляшуки, галасуемы.

Як вярнуся з віосак, так у другі чатверг знау завытау да Лунинца на ул. Пілсудскаво под № 55, да Редакции вашаво „Голоса Полесья“ и напишту вам, сябры, лист о нашим найзлайшым врагу-бальшавику, который джержиць в няволі, в кайданах 150 миллионов нашево простова, рабочава люду в России; о кам-

мунистическай заразе, каторая ні да нас хоче прабраця подчас выборау пад видам „крестьян“ и „рабочих“ са списком № 13, але то есьць чарвоные каты, кравапіццы, Христопрадавцы. О аб гэтай заразе в настэмпінм лісце я з вами пагаманю и ад них я—ваш приятель, асьцярягу.

А пока што, здоровеньки були! Жывіце на здаровье, читайця вашу газету „Голос Полесья“ и ня памянаіця ліхамавашава земляка Янка, сына Дзем'яна, з цод Бяржницы, што працуе при раце Гарини. Як каму патребна, та завітайце да мяне, на хутар; буду вочапно рад. Пасядзім, паталкуем. Може да чаво харашаво и дагаманімся.

(—) Палашук.

ПОСЛЕДНЕЕ СООБЩЕНИЕ. ІЗ'ЯТИЕ ВЫБОРН. СПИСКА № 25

Арест б. посла „Вызволения“.

Список Католического Блока № 25 по Пинскому округу признан недействительным и изъят из голосования. Голоса отданные на этот номер-будут счи-

таться НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМИ.

Б. посол партии „Вызволения“ за противогосударственные выступления арестован.

за который стоит Маршал Пілсудский.

В этом номере указаны те люди, которые как и Его солдаты шли в бой за свободу Польши,—так теперь они опять, как послы, будут бороться за могущество Государства, за его благополучие.

С кем же им придется вести борьбу?

—О много есть врагов, много еще зла, которое необходимо искоренить!

Главным врагом является прежде всего наша инертность(безразличие), лень, отсутствие общественной солидарности, мысли об общем добре; партийность, погоня за личной наживой...

Вот, солдатами для борьбы с упомянутыми врагами и должны быть [послы, нами выбранные.

Всех их поведет в безкровный, Га так важный для Государства бой—Маршал Іосиф Пілсудский.

Веря Ему, мы обязаны голосовать

Голос правды

КО ВСЕМ КРЕСТЬЯНАМ, РАБОЧИМ И ТРУДЯЩЕЙСЯ ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ ПОЛЕСЬЯ.

Пред'явление списков кандидатов в Сейм уже закончено.

Согласно нашей избирательной структуре голосования производятся не за известных лиц, а за списки.

В силу этого от выборщиков получает доверие не особа кандидата, а партия, или комитет, предлагающий список.

Для каждого честного и здравомыслящего гражданина Польского Государства, конечно, не может быть двух предложений относительно выбора списка, за который нужно голосовать. Нашим единственным номером есть № 1

ГОЛОСУЙТЕ ЗА СПИСОК № 1.

за список №1-ый.

Все прочие списки, граждане, это списки отдельных партий, политических группировок, людей мечтающих о личной выгоде, наконец о карьере, но не о Государстве, не о Народе.

Можно открыто сказать и дать себе в том отчет, что голосуя за № 1-ый, выбираем в Сейм кандидатов Маршала Пилсудского.

Нужно помнить, что список Безпартийного Блока не есть списком партийным, или чиновничим; этим списком мы проводим в Сейм и Сенат людей труда, людей хозяйственных, которые будут работать под мудрым руководством Великого Строителя Польши и Первого Ея Маршала Пилсудского.

А какое будет руководство-об этом лучше всяких слов наглядко свидетельствуют результаты, достигнутые двумя правлениями в Стране Правительства Маршала.

Итак, чтобы не погибло святое дело строительства и оздоровления Польши, пойдем все 4-го и 11-го марта к урнам с целью поддержания строительства Польши, а не разорения Ея, и проведем в Сейм и Сенат людей нужных Нашему Маршалу и Стране.

Этого-же достигнем голосуя только за

№ 1-ый.

(—) Местный

Крестьянин и рабочий!

Час наш пробил! Правое дело в наших сильных, могучих, мозолистых руках. Мы сами-кузнецы своего счастья, Бросим партийные распри. Внимательно и разумно отнесемся к великому делу выбора наших представителей, наших сеймовых и сенатских депутатов.

Представители различных партий-наймиты буржуазии и финансистов за-прудят деревни, забросят нас прокла-мациями, провокаторскими возваниями.

„Отдадут“ нам землю, фабрики и заводы. „Отдадут“ нам все то, чего у них нет, но вместе с тем наденут кандалы и запрятят в тюрьмы.

Это сделают те аферисты, которые нашими голосами хотят пройти в Сейм, чтобы потом засесть в депутатский крес-ла и думать только о своей собственной

на живе.

Мы знаем уже примеры голода и холода, знаем сколько пострадало наших сыновей и братьев благодаря аферам партийников и поставленным ими правительствам.

Мы видели, как попали в тюрьмы те, которые пошли за провокацией наших же бывших депутатов. И что же оказывается?— Те, что называли себя вождями народа, обещали земной рай, сидят в богатых имениях, роскошных домах, насыщают свои ожиревшие животы в первоклассных ресторанах, а нам дают железные цепи и тюремные камеры.

Все это ясно говорит: загляни-же, гражданин, во внутрь своей души, своего разума и увидишь, что этим людям не дорога наша жизнь, наше благополучие; выходит, что они стремятся только к личной на живе, к личному своему благополучию.

Мы, крестьяне и рабочие, должны понимать, что только истинные наши вожди могут отстоять наше верное правое дело, а таких вождей мало! Наш верный, главный Вождь, опора и сила, друг народа,—это Маршал Иосиф Пилсудский.

Он один знает нашу нужду. Он один болеет нашей болезнью. Ему одному дорога и понятна жизнь рабочего и крестьянина.

Поэтому Он Сам решил разсмотреть списки депутатов Своей страны. Он Сам выделил достойных и не допустил в эти списки ни помещиков, ни банкиров, а поставил верных сынов народа: крестьянина и рабочаго и предложил этот список нашему вниманию.

Этот список везде во всей Стране

№ 1-ый

За ним идем дружными сокнутыми рядами и за него только голосуем. В нем наша сила и благополучие! Все, кто желает счастья Стране, родине Полесью, добра своим детям,—все за ним, нашим верным старым народным Вождем.

(—) Одрижанец К.

Минуты отдыха Маршала Пилсудского в Кринице.

27-го января с. г. Маршал выехал в Криницу, где находились его жена и дети.

До „Нового—Сонча“ Маршал ехал

поездом, а там до Криницы автомобилем.

В 10 верстах от Криницы коханый „татусъ“ был встречен супругой и дочками, выехавшими к нему санями.

Во время одной из автомобильных прогулок, пришлось застрять в снегу. Потребовалась посторонняя помощь. Явились толпою крестьяне, счастливы оказать хоть маленькую услугу обожаемому Маршалу.

Однако очень коротки бывают ми-гуты отдыха Народного Руководителя: день, два—в кругу семьи, в домашнем уюте, так как там далеко, нетерпеливо ждет его столица, а в ней безпрерывный водоворот политической жизни, беспрерывная работа, которую несет иногда и сверх сил Великий Вождь народа и армии.

Арест советских шпионов.

В настоящее время власти общественной безопасности виленского воеводства приступили к ликвидации ряда шпионско-коммунистических организаций. На прошлой неделе в Слонимском уезде арестовано 11 членов хорошо организованной шпионской ячейки, действовавшей в тесном контакте с Минском и доставлявшей оттуда предвыборную коммунистическую литературу.

4-го февраля, на ст. Дукшты полицией был арестован житель г. Слонима неизвестный Винарек во время распространения им среди местного населения коммунистической литературы. В Парфянове арестованы четверо подозрительных лиц: Мажини, Белянкевич и др. В процессе следствия было установлено, что они большевицкие шпионы.

Загадочное убийство коммуниста.

7-го февраля, в Вильно, в пригороде Росса был обнаружен труп молодого мужчины, зверски убитого: все тело его было исколото ножами.

Следствие установило, что убитый назывался Штайгер и был одним из видных коммунистических деятелей профессиональных рабочих союзов. Несколько дней тому назад он внес в окружную избирательную комиссию список № 13. В кармане убитого найдена расписка в получении списка № 13.

Село Езиоро.

Гмина-Владимириецкая,
уезд-Сарненский.

(от собствен. корреспондента)

1 февраля с. г. в с. Езиоро состоялось общее собрание крестьян, на котором г. Иосиф Гоган, по поручению Окружного Комитета Безпартийного Блоха совместной работы с Правительством, прочел реферат на тему: „выборы,—это ответственность за собственное завтра“, освещая целый ряд воспоминаний из жизни Маршала Пилсудского и его соиздательской работы.

После окончания речи г. Гогана, взял слово один из местных, если можно так назвать „помещиков“, старый легионист г. Завадский. Воспоминания о Маршале Пилсудском, на столько расстроили г. Завадского, что спазмы сдавили глотку, а из глаз потекли слезы.

Вполне понятно, старый легионист, иначе не может вспоминать всего пережитого Маршалом Пилсудским.

Г. Завадский предложил, общими силами, построить в селе Езиоро народный дом, предлагая на эту цель материал из его леса. Так как в центре деревни нет свободного плаца, то было предложено одному из крестьян, отпустить участок взамен которого г. Завадский предложил свой плац в несколько раз больше.

На этом же собрании был избран строительный комитет из пяти человек, во главе с г. Завадским.

Насколько, нам известно г. Завадский среди местного населения пользуется большой популярностью, как истинный друг крестьян.

Среди местных помещиков г. Завадский именуется „хамским паном“. Однако же г. Завадский не обращает внимание на выходки этих господ и продолжает дальше нести светильник культурно-просветительной работы, которая так необходима у нас, на кресах.

Помогай Вам Бог, крестьяне дер. Езиоро, и тебе, достоуважаемый гражданин г. Завадский.

Отмолаживание людей посредством незначитель- ной операции.

Врачи ассистент венского университета доктор Карл Доплер открыл новую систему отмолаживания людей, посредством нареза симпатического нерва в области таза (мышцов). Операция кратковременная, а лечение продолжается всего несколько дней.

Согласно сообщениям, доктор Доплер сделал уже более 200 операций с успешными результатами.

Из за границы.

Газовая пушка.

В то время, как во всех странах кричат о разоружении, датский инженер Арнольд Кристенсен изобрел пушку, стреляющую не картушью и не ядрами, но вызывающую в воздухе крутящийся вихрь, который, в районе своего действия, оглушает или даже убивает все живое, а одежду и предметы, хотя бы сделанные из самого крепкого материала, размалывает в порошок. Действие этого нового орудия истребления тем более ужасно, что „снаряды“ невидимы. Особенно страшно оно аэропланам. Секрет изобретения доверен Кристенсеном только спец. военной комиссии, которая и производит опыты с новой „газовой пушкой“, как ее называет изобретатель. На обычную пушку она, однако, вовсе не похожа, скорее, на стальную торпеду. При опыте с небольшою моделью выстрел газовой пушки сломал в куски толстый железный брус, находившийся на расстоянии 50 метров от орудия. Будь на месте этого бруса человек, конечно и он был бы уничтожен. Такое орудие, поднятое на большую высоту, или поставленное на цеппелин, должно вызывать в воздухе такие вихри, с которыми не справиться ни одному воздушному кораблю.

Тень „Чрезвычайки“.

Сосланный в гор. „Верный“ Троцкий всевремя находится под надзором специально—прикомандированного к нему агента заграничного комиссариата—члена „Ч. К.“

Аресты в СССР.

В последнее время в Советской России производятся усиленные аресты среди торговцев Сибири и Украины. В течении одной недели арестовано 100 человек.

Закрыто также несколько десятков частных промышленных предприятий.

На Юге России революция.

По сведениям из Константинополя на юге России всыхнула революция.

Советская власть мобилизовали зна-

чительные морские силы для подавления революции.

Доступы в кримские порты минированы.

Крематорий в Москве.

В Москве недавно открыт первый в России крематорий (место сожжения трупов). Для этого построено специальное огромнейшее здание, состоящее из целого ряда печей, зала для антиелигиозных церемоний и длинных коридоров, где будут помещаться урны с останками.

Борьба с большевиками.

Известный политический писатель, Жак Барду, читал недавно доклад во французской „академии моральных и политических наук“ об „англо—советских переговорах 1920—1927 г. г.“ Выводы из этого доклада следующие:

„Изолированные переговоры с советами невозможны. Такой контракт будет без ценности и без гарантии. Никакие коллективные переговоры невозможны с советами в рамках конгресса и при действии парламентариев. Что же делать? Прежде всего—точное и письменное соглашение между двумя или несколькими державами—кредиторами (т. е. которым Россия должна); сломать советскую волю войны (к сожалению, не ясно, что сие означает); арестовать и изгнать иностранных агитаторов; распустить и разоружить группировки (очевидно, коммунистическая), оплачиваемые и управляемые из заграницы; подвергнуть в Женеве обсуждению проблему законной и незаконной пропаганды, в целях выработки плана санкций. Чтобы все это осуществить, необходимы коллективное усилие и европейское соглашение“.

Да, да, европейское соглашение. А куда денете всех спекулянтов разных стран, надеющихся получить большие барыши на торговле с большевиками? Но важно то, что чопорная французская академия подошла вплотную к проблеме борьбы с большевиками.

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ“.

На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик“, на последней странице.

ГАЗЕТНАЯ ХРОНИКА.

В русской эмигрантской газете „Послания Новости“ издаваемой в Париже д редакцией известного русского профессора и бывшего русского министра иностранных дел П. Н. Милюкова (№ 2501 от 27 I 1928 г.) помещена статья по поводу парламентских выборов в Польше. Статье этой, между прочим, приводится:

„Хозяйственное положение страны заметно изменилось, в общем, к лучшему. В финансовом отношении истекший год ознаменовался заключением крупного октябряского займа в Америке, в результате которого золотой запас и девизы Польского Банка, исчислявшиеся на 1 января 1927 года в 523 мил. злотых, достигли к 10 декабря цифры в 1402 миллиона. Покрытие обязательств банка равняется теперь 150 проц. Положение казначейства не менее утешительное. Превышение доходов над расходами со времени начала бюджетного года, т. е., 1-го апреля, составляет 208 мил. злотых. Запасы казначейства поднялись с 122 мил. в январе до 347 мил. в октябре. Усиленный рост доходов видет по двум статьям бюджета: государственный предприятия и налоговое обложение. Железные дороги, почта, телеграф, лесное хозяйство дали превышение сметных предположений.

Общее финансовое улучшение было в значительной степени результатом повышения доходности земледелия и промышленности. Урожай 1927 года был лучше предшествующего. Каменноугольная промышленность, несмотря на ликвидацию забастовки шахтеров в Англии, куда во время нея Польша вывозила свой уголь, равно как в страны, ранее обслуживавшиеся Англией, заметно развилаась по причине роста внутреннего потребления и овладения скандинавским рынком. Для металлургической и текстильной промышленности минувший год был удачным.

Верный показатель общего состояния страны—вклады в кредитные учреждения свидетельствуют о наступившем умиротворении. Общая сумма вкладов в главных банках и ссудо-сберегательных кассах увеличилась с января по октябрь с 325 до 514 мил. злотых.“

Судя по этому русская эмиграция во Франции видит творческую работу Маршала Пилсудского и Его правительства над улучшением общего хозяйственного положения в Польше, а тем самым и над улучшением материального положения всех без исключения слоев населения.

Если эту так простую и всем понятную истину, видит русская эмигра-

ция во Франции, то чего же, собственно говоря, хотят господа из „Русского Народного Объединения“ в Польше? Неужели же они этих фактов не видят? Почему же не хотят они ити по одному пути с людьми, стремящимися к сотрудничеству с Правительством, искренне желающими по мере сил и возможности нести свою помощь Маршалу Пилсудскому в Его гигантской работе над оздоровлением, развитием и усилением страны на благо всего населения. Невольно, наблюдая деятельность „Русского Народного Объединения в Польше“ получается впечатление, что главной пружиной этой деятельности, этой так как-то вдруг перед самыми выборами воспламенившейся любви к крестьянскому населению в Польше господина помощника Кословского и других, является стремление их к получению мандатов.

Полученную нами от одной из популярнейших и уважаемых журналисток нашего Полесья—статью приводим полностью.

Куда идти нам

Земледелие есть самое необходимое искусство; ему научил человека Сам Бог, когда создал его. Когда человек согрелся в раю, то Господь заповедал ему: „в поте лица твоегонеси хлеб твой“. С умножением рода человеческого появилось и больше нужд и кроме земледельческого сословия образовались другие состояния людей: ремесленные, купеческие; выделились управляющие и управляемые, защищающие и защищаемые, учёные, воины; образовались общества, государства, но ни одно сословие в мире не может обойтись без хлеба, а следовательно и без хлебопашца. Почти каждое государство стоит на земледельческом сословии, как на прочном каменном фундаменте. Всем необходим хлеб. Никакое живое тело не может двигаться без ног, так никакое общество, никакое государство не может существовать без земледельческого сословия. Земледельческое сословие, как великая, ничем не заменимая сила государства, должно быть почитаемо и благословляемо во всех странах у всех народов, потому что, кроме всего выше сказанного среди хлебопашцев более встречается людей богоубоженных, послушных сынов Церкви и отличающихся искреннею любовью к Отечеству и доверием к Власти поставленной над ними. Земледелец отличается нравом

простым, безхитростным и строгим.

Но, дорогие, родные мне по душе, по вере, по землице родной, Полешушки-крестьяне!

Чтобы оправдать о нас хлебопашца, такое высокое мнение людей других сословий, то мы должны раз на всегда твердо стать гражданами своего Государства, гражданами верными, надежными и разумно послушными, поставленной над нами Власти.

И теперь, как раз настало то время, что бы доказать всем, что мы хлебопашцы-Полешушки все старые и молодые, обоего пола, как один человек пойдем только за теми вожаками, которые поведут нас прямой дорогой, к Богу и правде Его, помимо всяких партий, разрушающих государство, которое теперь является для нас Отечеством. А если в Государстве все благополучно, то и нам, его гражданам, будет хорошо!

И так, да соединимся все вплотную, родные мне Полешушки! Забудем эти все партии, много обещающие, но неисполняющие и, поддерживая Правительство Маршала Пилсудского, будем голосовать за список № 1. Это наш св. гражданский долг.

Помните, дорогие Полешушки, что Маршал Пилсудский хорошо знает нашу крестьянскую долю Полештика и будет для нас „батько родный“.

Из Полесья.

Осушка Полесья.

По предложению Министра Общественных Работ Рада Министров утвердила проект распоряжения Президента об открытии управления по осушке Полесья.

Банк Рольный в Пинске.

1-го марта с/г в Пинске открывается Рольный Банк.

С радостью приветствуем это явление. Нужды крестьянства на Полесьи с открытием Рольного Банка будут удовлетворены.

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала: „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ“.

На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик“, на последней странице.

ГОЛОСУЙТЕ ЗА СПИСОК № 1.

ОТ РЕДАКЦИИ.

Исправление. По поводу, помещенной нами в предидущем № 4 вашей газеты „Голос Полесья“ на 5 странице, в статье с „Красной Воли“ заметки, что красновольский учитель несколько недель отсутствует (сбежал) оставил школу без заместителя — Школьный Инспекторат в Лунинце сообщил нам исправление следующего содержания:

„Неверно — что якобы Стефан Панчишин, исполняющий обязанности руководителя (керовника) 2-х классного начального училища в с. Красной-Воле Лаховской гмины, Лунинецкого уезда — сбежал с занимаемого поста; но верно то, что выше названный вследствие поданного в Школьный Инспекторат прошения и заключению врача, получил по болезни отпуск с 21 января по 2 февраля включительно, а затем уже из Львова прислал новое прошение о продлении отпуска вперед до полного выздоровления.“

Печатая это исправление, невольно напрашиваются вопросы:

Учитель ли для школы, или школа для учителя?

А если первое — то может же школа, по самым даже уважительным причинам, оставаться в течении более продолжительного (далее 3-х дней) времени — без учителя?

Почему в Лунинецком Школьном Инспекторате не применяется общепринятый всюду принцип, заместительства?

ПРЕДВЫБОРНЫЙ ИЗВЕСТИЯ.

Все за № 1-м

Безпартийный Комитет з. с. м. организовал в Варшаве 6 собраний.

В этих же днях состоялся ряд собраний в провинции.

Везде имя Маршала Иосифа Пилсудского на первом месте, везде — под флагом совместной работы с Его правительством!

Голосуйте за список

№ 1

Большой съезд сотрудников казначейств и казенных палат высказался за совместную работу с Правительством Маршала.

В помещении Мин. Фин. состоялся большой съезд чиновников министерства, прибывших с целой Польши. Заседание было триумфальной манифестацией в честь Маршала.

Были произнесены речи Министром Чеховичем и прибывшими представителями.

„13“

Коммунисты, боясь, что их официальный номер может быть не признан — представили в Окружную Избирательную Комиссию ряд запасных списков, надеясь, что хоть один из них пройдет.

Представлено в Варшаве 5 таких списков: „Рабоче-крестьянское об'единение“, „Поалей-Спон“ левица“, „Вольность“, „Рабочая сила“, и „П. П. С. левица“.

Все эти списки во время выборов будут соединены в один 13-ый.

СПИСОК БЕЗПАРТИЙНОГО БЛОКА ПО ПИНСКОМУ ОКРУГУ.

На первом месте представленного в Избирательную Комиссию № 60 в Пинске списка Безпартийного Блока совместной работы с правительством фигурирует фамилия Вацлава Маковского, профессора Варшавского Университета, быв. министра Юстиции; второе место занимает известный общественный деятель на Полесьи — Петр Олевинский.

В ДРОГИЧИНСКОМ УЕЗДЕ.

В Дрогичине состоялся съезд делегатов „Кулэк Рольничых“ с целого уезда.

Все высказались за поддержку Правительства.

Свои голоса при выборах отдают только № 1-му.

Г. г. Осмоловский, Довнарович с напрасными услугами.

Предъявление отдельного списка с фигурирующими на первом месте фамилиями: б. Воеводы Довнаровича и б. Комиссара Восточных Земель Осмоловского произвело в Бресте полную сенсацию.

Неужели ради получения пары голосов стоило себя так компромитировать?

Лекторы Безп. Блока выступают на предвыборных собраниях во имя идеи, а не за деньги.

Центральное избирательное Бюро Безпарт. Блока сообщает, что лекторы их выступают с речами на собраниях исключительно руководствуясь идеей, а не за денежное вознаграждение, как о том распущены неправдоподобные слухи.

Кобрин.

Представители организации „Средняго Состояния“ постановили об'единиться с Безпартийным Блоком.

Сарны.

Здесь состоялось об'единенное собрание культурно-общественных организаций.

Постановлено поддержать при выборах правительство Маршала Пилсудского и голосовать за

№ 1-ый.

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ“.

На письменные запросы ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик“, на последней странице.

В Польше.

Новые пароходы.

Министерство Тор. и Пр. закупило в Англии для нужд коммерческого флота два парохода по 5000 тон каждый, стоимостью 107.000 фунтов стерлингов.

Польско-литовские переговоры.

В последней своей ноте Литва не домагается уже возврата Вильна, а просит об уплате за убытки причиненные во время взятия поляками этого города.

В Польше один миллионер приходится на 50.000 поляков, в Америке (Соединенные Штатах) насчитывается 30.000 миллионеров.

Согласно податной статистике лиц, обладающих состоянием в миллион франков золотых и больше в целой Польше всего 609.

В Соединенных Американских Штатах было 29.897 миллионеров и 228 миллиардеров.

Как скоро обогащаются Американцы, можно судить из следующего: в 1914 г. миллиардеров было только 60, а в 1925 г. уже 207.

Становится очевидным, что эти новые миллиардеры обогатились на всемирной войне, которая миллионы людей разорила и погубила.

„Город ангелов“

Городом ангелов называют город в Англии Тетфорд, находящийся в графстве Норфолк.

Город этот насчитывает восемь тысяч жителей, но однако имеет 27 ресторанов с крепкими напитками.

За последние пять лет в нем не случилось ни одного преступления. Судья бездействует, а полиции-ничего делать.

Тетфорд 40 лет тому назад, пользовался самой плохой славой как город: воришек, хулиганов и даже бандитов.

Городской Совет ввел тогда телесное наказание, которое в течении нескольких лет применялось беспощадно.

В городском архиве хранятся помимо записей, из которых видно, что за въезд давали 100 розок, за кражу

200 в разсрочку на 4 раза, а хулиганам и бандитам по 150 ударов.

Из Сов. России.

Коммунистическая совесть.

Советские власти разстреляли в Баку известного общественного деятеля г. Мотовилихина б. министра в Азербайджанской социалистической (несоветской) Республике, скрывавшегося несколько лет от большевиков.

г. Мотовилихин выдан большевикам родной дочерью — членом союза коммунистической молодежи.

Кем был прежде советский „министр“ путей сообщения товарищ Рудзутак.

Товарищ Рудзутак до революции был известен среди воров как специалист по подделке ключей к замкам.

В воровском мире был незаменимым человеком.

А теперь оказался незаменимым в другой мошеннической компании, только более крупного пошиба.

Вот какие большевицкие „министры“!

Снежные заносы.

Вот уже несколько дней в Одессе существует страшная снежная буря.

Задержано уличное движение; прекращены работы в порту.

Русские крестьяне ненавидят коммунистов.

В одной из деревень средней России крестьяне убили коммуниста Иванова, выкололи ему предварительно глаза и отрубив руки.

Так расправляются крестьяне с налоевшими им большевицкими чиновниками.

В большевицком раю.

В Варшаве ходили слухи о революции в советской России. Будто во главе взбунтовавшихся войск стал известный Тухачевский. Говорилось и о восстании в Москве.

Однако слухи не подтверждаются.

Кровавый палач Украины перед судом.

Бывший Председатель Украинска-

го военного трибунала товарищ Рыжков, известный своею кровожадностью, за систематическая растрата казенных денег отдан под суд.

Только прежний „заслуги“ его пред большевиками (он лично разстрелял 5.000 человек) спасли от высшей меры наказания.

Суд приговорил его к двухлетнему тюремному заключению.

За границей.

Революция в Мексике.

2 января с/г отдел повстанцев начал на гор. Аррандаз. Битва между повстанцами и регулярными войсками продолжалась 9 часов, после чего повстанцы отступили.

Обе стороны понесли большие потери.

Катастрофа бельгийского парохода.

В дороге с Конго в Бельгию затонул в Атлантическом океане бельгийский морской пароход.

Вся служба парохода и пассажиры в количестве 200 человек нашли себе могилу в безднах океана.

Неудачная экскурсия на вулкан.

Научная экскурсия 15 студентов на вулкан „Этну“ закончилась страшной катастрофой. Экскурсанты были захвачены сильным ветром. Один из студентов силой ветра брошен в кратер и погиб, остальные — получили тяжелые повреждения.

Русские деньги в китайских банках.

После перехода Шанхая с рук войск коммунистических к народным, открывается возможность получения с шанхайских банков денег, принадлежавших Русскому Царскому Правительству.

В одном из шанхайских банков хранится 4 миллиона долларов — собственность быв. правительства Адмирала Колчака.

Русским консулом в Шанхае г-м Гроссе уже получено 150.000 долларов.

Деньги пойдут на улучшение положения русских эмигрантов, осевших в Китае.